

Plan 241 Lic. en Filología Clásica

Asignatura 43459 COMENTARIO DE TEXTOS II. LATIN

Grupo 1

Presentación

Estudio filológico de textos clásicos

Programa Básico

Consolidación de la técnica del comentario de textos filológico mediante la traducción de textos latinos, propuestos en el temario, de los autores más representativos y de los principales géneros literarios dentro del período postclásico

Objetivos

Adquisición de técnicas de traducción y comentario de textos latinos

Programa de Teoría

Traducción y comentario de una serie de textos seleccionados por su interés temático, literario y estilístico en el campo de la literatura latina tardía. La base textual la componen obras pertenecientes al género del diálogo y epistolar (Séneca: "De vita beata" y "Epistulae ad Lucilium"), retórico (Quintiliano: "Institutio oratoria") e historiográfico (Tácito: "Historiae"). Al análisis del contexto en el que se producen, como frutos de una época, de un autor y de un género determinados, se unirá la consideración y comentario de sus características formales (lengua y estructura) y el estudio de su literariedad.

Programa Práctico

Se traducirán y comentarán textos latinos, siguiendo el tradicional método filológico y las modernas metodologías formales.

Los alumnos expondrán en clase, periódicamente, los resultados de sus lecturas y el estado de los comentarios de cada autor.

Evaluación

La nota final incluirá tres notas parciales: Examen final (traducción y comentario de un texto)-Tres comentarios de texto (se evaluará el comentario final y el proceso de revisión de cada uno de ellos)-Práctica y trabajo en clase.

En el nivel de traducción los errores de gramática básica imposibilitarán el aprobado.

En el terreno del comentario, se atenderá esencialmente a la progresión en el grado de madurez alcanzado por el alumno a lo largo del Curso en la asimilación de los principios teóricos y su aplicación a la comprensión e interpretación de los textos.

Bibliografía

Ediciones críticas y comentarios de los autores, así como manuales de literatura latina y crítica literaria serán el soporte bibliográfico básico de la materia.